UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Oficina de Radiocomunicaciones
(N° de Fax directo +41 22 730 57 85)

Addéndum 1 a la
Circular Administrativa
CA/160

9 de octubre de 2006

A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT y a los Miembros de Sector de Radiocomunicaciones

Asunto: Seminario bienal de la Oficina de Radiocomunicaciones
(Ginebra, 30 de octubre - 3 de noviembre de 2006)

1 Adjuntamos una versión actualizada del programa del Seminario, que contiene información detallada sobre el calendario de las ponencias y los cursillos, incluido el que versa sobre el Acuerdo GE06.

2 Por otra parte, hay que señalar el cambio de fechas referente al **Cursillo sobre mecanismos de mercado para la gestión del espectro**, que pasará a celebrarse los días 22 y 23 de enero de 2007.

Le saluda atentamente.

V.Timofeev
Director de la
Oficina de Radiocomunicaciones

Anexos: 4

Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembro de la UIT
- Miembros del Sector de Radiocomunicaciones
- Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y de la Comisión Especial para asuntos reglamentarios y de procedimiento
- Presidente y Vicepresidentes del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Reunión Preparatoria de la Conferencia
- Miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de Telecomunicaciones

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
Suiza

Teléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00

Télex 421 000 uit ch
Telegrama ITU GENEVE

E-mail: itumail@itu.int
http://www.itu.int/

SEMINARIO BIENAL DE LA OFICINA DE RADIOCOMUNICACIONES, 2006

Unión Internacional de Telecomunicaciones

Programa (v.5.5)

Ginebra, 30 de octubre - 3 de noviembre de 2006

Periodo[1]	Sala 1 (CICG)	Salas [2]
	Ponencias	*Cursillos*
Lunes, 30 octubre de 2006		
09.30-10.30	Celebración del Centenario del Reglamento de Radiocomunicaciones	
10.30-11.00	**Pausa de café**	
11.00-12.00	**Apertura del Seminario** (V. Timofeev, Director de la Oficina de Radiocomunicaciones) **Introducción:** 1 La UIT y el Sector de Radiocomunicaciones (F. Leite) 2 Actividades de las Comisiones de Estudio (K. Hughes)	
12.00-13.30	**Recepción**	
14.00-17.00 17.00	**Servicios espaciales:** 1 Panorama de las funciones del Departamento de Servicios Espaciales (SDD), (Y. Henri) 2 Panorama de los procedimientos de atribución de órbita/espectro (Y. Henri) 3 Coordinación de redes de satélite (A. Sion) 4 Recuperación de los costos derivados de la tramitación de notificaciones de redes de satélite (principios y aplicación) (C.C. Loo) 5 Comunicación electrónica de las notificaciones de sistemas de satélite y el Prefacio (A. Matas) **Debate**	**Servicios terrenales:** 1 Familiarización con la BR IFIC (B. Ba) 2 Servicios terrenales en la web (A. Mendez) 3 Programa de interrogación *TerRaQ* (B. Abouchanab)

Martes, 31 de octubre de 2006		
Periodo[1]	**Sala 1 (CICG)**	**Salas** [2]
	Ponencias	*Cursillos*
09.00-12.00	**Servicios terrenales:** 1 Consideraciones generales en torno a los procedimientos de reglamentación aplicables a los servicios terrenales (T. Gavrilov) 2 Formularios de notificación y formatos de notificación en el caso de los servicios terrenales (B. Rackov) 3 *TerRaSys* (panorámica, componentes y estado de implementación) (J. Boursy) 4 IFIC de la BR, sitio web y asuntos afines (B. Ba)	**Servicios espaciales:** 1 Admisibilidad de notificaciones espaciales: reglas y aplicación (I. Bozsóki) 2 IFIC de la BR (servicios espaciales) y sitio web del Departamento de Servicios Espaciales de la BR (A. Matas)
14.00-17.00	**Servicios espaciales:** 1 Estructura de datos sobre sistemas y redes espaciales (R. Chopra) 2 Soporte lógico SpaceCap (B. Warren) 3 Soporte lógico SpacePub (F. Evangelisti) 4 Soporte lógico SpaceQuery (S. Boswell) 5 Soporte lógico SpaceValidation (S. Boswell) 6 GIMS (O. Evrard) 7 GIBC (V. Roman) 8 Aplicación de paquetes informáticos a la presentación de notificaciones espaciales (I. Bozsóki)	**Servicios terrenales:** (Equipo del Departamento de Servicios Terrenales) 1 Formularios de notificación en el caso de los servicios de radiodifusión y el soporte lógico conexo de validación 2 Formularios de notificación para servicios FXM y soporte lógico de validación conexo 3 Utilización del sistema *TerRaNV* y la web
17.00	**Debate**	

Miércoles, 1 de noviembre de 2006		
Periodo[1]	**Sala 1 (CICG)**	**Salas** [2]
	Ponencias	*Cursillos*
09.00-12.00	**Servicios terrenales (radiodifusión):** 1 Planes de radiodifusión (P. Hai, W. Broszczak) 2 Radiodifusión en ondas decamétricas (N. Miltchev) 3 Resultados de la CRR-06 relacionadas con el servicio de radiodifusión (I. Ghazi) 4 GE06 - Modificaciones que han de introducirse en los Planes y los procedimientos de notificación (J-M. Paquet)	**Servicios espaciales:** 1 Familiarización con las notificaciones electrónicas de sistemas de satélite y los datos de trabajo necesarios (Apéndice 4) (I. Bozsóki) 2 Ejercicios específicos en cuanto a la comunicación de notificaciones y la aplicación de paquetes informáticos (I. Bozsóki, B. Warren, S. Boswell y F. Evangelisti) 3 IFIC/Lista de redes de satélite en línea/sistemas y redes espaciales en línea (C.C. Loo y P. Major) 4 GIMS (O. Evrard) (*continuará*)
14.00-17.00	**Servicios espaciales:** 1 Planes espaciales (panorama) (M. Sakamoto) 2 Planes y Listas del SRS y enlaces de conexión asociados (AP 30/30A) (M. Griffin) 3 Plan de adjudicación del SFS (AP 30B) (M. Sakamoto)	**Servicios terrenales:** 1 Notificación electrónica referente a los servicios de radiodifusión (Equipo del Departamento de Servicios Terrenales) 2 Utilización del soporte lógico de planificación de radiodifusión (Equipo de la División de los Servicios de Radiodifusión)
17.00	**Debate**	

Jueves, 2 de noviembre de 2006		
Periodo[1]	**Sala 1 (CICG)**	**Salas** [2]
	Ponencias	*Cursillos*
09.00-12.00	**Servicios terrenales:** 1 Resultados de la CRR-06 relacionadas con los servicios FXM, incluidos los procedimientos de coordinación y notificación (N. Vassiliev) 2 Identificación de las administraciones afectadas (D. Botha) 3 Verificación de la conformidad en el Acuerdo GE06 (D. Botha) 4 Utilización de las entradas digitales para las aplicaciones de radiodifusión y de otros servicios (P. Hai)	**Servicios espaciales:** Introducción (M. Sakamoto) Creación de comunicaciones electrónicas conformes con los Apéndices 30/30A, el Apéndice 30B y la Resolución 49 (V. Glaude) Examen técnico (M. Yousefian) Soporte lógico para el subsistema de tramitación especial (O. Evrard) Utilización del sitio web de la UIT y la IFIC de la BR en el marco de los Planes espaciales (M. Griffin) Preguntas GIMS (O. Evrard)
14.00-17.15 17.15	**Servicios espaciales:** 1 Notificación e inscripción de asignaciones (D. Tham) 2 Coordinación de estaciones terrestres (D-S. Kim) 3 Análisis de compatibilidad de los sistemas de satélite (R. Mehrotra) 4 Asistencia técnica y de reglamentación (S. Venkatasubramanian) 5 Servicios espaciales en línea: – Lista de redes espaciales en línea (A. Matas) – Lista de redes espaciales en línea (P. Major) **Debate**	**Servicios terrenales (Cursillo sobre el Acuerdo GE06):** (Equipo del Departamento de Servicios Terrenales) 1 Notificación electrónica de servicios de radiodifusión en las bandas GE06 2 Notificación electrónica de servicios FXM en las bandas GE06

Viernes, 3 de noviembre de 2006		
Periodo[1]	**Sala 1 (CICG)**	**Salas** [2]
	Ponencias	*Cursillos*
09.00-12.00	**Servicios terrenales (fijos, móviles y otros servicios distintos del de radiodifusión):** 1 Panorama de las cuestiones planteadas por los servicios FXM (W. Frank) 2 Planes para los servicios FXM (N. Vassiliev) 3 Procedimiento previsto en el Artículo 11 (K. Bogens) 4 Uso de bandas compartidas (R. Zoric) 5 Publicaciones de servicio (M. Das)	**Servicios espaciales:** Ejercicios específicos para tramitar notificaciones de los servicios no planificados: – Examen técnico/reglamentario (V. Nozdrin) – Análisis de compatibilidad (H-F. Ng) – Coordinación de estaciones terrenas (C. Karina, V. Roman, B. Warren) – CR/D (K. Peker) – GIMS (O. Evrard)
14.30-16.00	**Preparación de la CMR-07:** – Informe de la RPC-07 (K. Hughes) **Instrumento de gestión del espectro:** – SMS4DC (E. Behdad, BDT) **Debate general** **Clausura del Seminario**	

NOTA 1 – Pausas de café

Las pausas de café tendrán lugar normalmente a las 10.30 y 15.30 horas, y las pausas para el almuerzo a las 12.00 horas. En las pantallas se dará información precisa sobre el particular.

NOTA 2 – Salas

En las pantallas podrán verse las salas asignadas a las sesiones de los cursillos.